

MINISTERSTVO ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Sekcia vôd

Odbor štátnej vodnej správy a rybnárstva
Námestie Ľ. Štúra 1, 812 35 BRATISLAVA

OBECNÝ ÚRAD NOVÝ ŽIVOT	
Dátum dňa: 20. JAN. 2014	Vybavuje: S
Číslo: 37	Prílohy: 1/1
Prílohy: _____	Prílohy: _____
Prílohy: _____	Prílohy: _____

Bratislava 16. 12. 2013
č: 8608/2013-6.1

Rozhodnutie

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, sekcia vôd, odbor štátnej vodnej správy a rybnárstva (ďalej len „odvolací orgán“) ako príslušný odvolací orgán podľa § 2 ods. 1 písm. d) zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ako príslušný odvolací orgán podľa § 58 ods.1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“) rozhodujúc o odvolaní:

Slovenského rybárskeho zväzu – Rada Žilina z 09. 8. 2013 (ďalej len „odvolateľ č.1“), Hydromeliorácie š.p., Bratislava zo 6. 8. 2013 (ďalej len „odvolateľ č.2“), Poľnohospodárskeho družstva so sídlom v Novom Živote zo 07. 8. 2013 (ďalej len „odvolateľ č.3“), Slovenského poľovníckeho zväzu, PZ Nový Život zo 14.8.2013 (ďalej len „odvolateľ č.4“), DAN-FARM s.r.o z 12. 8. 2013 (ďalej len „odvolateľ č.5“), Obce Bláhová zo 14. 8. 2013 (ďalej len „odvolateľ č.6“), Obce Nový Život z 31. 7. 2013 (ďalej len „odvolateľ č.7“), občanov Attilu Hideghéty, Vodárňanská ul.639/35, Šamorín z 19. 8. 2013 (ďalej len „odvolateľ č.8“), Pavla Matúšeka, Kaplna č. 198, 90084 Kaplna z 5.9.2013 (ďalej len „odvolateľ č.9“), Margity Berešovej, Kollárova 5, 903 01 Senec z 05. 9. 2013 (ďalej len „odvolateľ č.10“), Dušana Pekára, Mamatejova č. 5, 851 04 Bratislava z 05. 9. 2013 (ďalej len „odvolateľ č.11“), Štefana Ronina, Ílova č.7, 841 07 Bratislava z 05. 9. 2013 (ďalej len „odvolateľ č.12“), Samuela Szaba, Vígľašská 15, 851 07 Bratislava z 05. 9. 2013 (ďalej len „odvolateľ č.13“), Jany Kočecovej, Jána Smreka 5, 841 08 Bratislava z 05. 9. 2013 (ďalej len „odvolateľ č.14“), Mariana Iglbeka, Banšelova, 821 04 Bratislava a Emanuela Janáka, Lachova 27, 851 03 Bratislava z 05. 9. 2013 (ďalej len „odvolateľ č.15“), Františka Kucseru, Kukučínova 50, 931 03 Bratislava z 05. 9. 2013 (ďalej len „odvolateľ č.16“), Jána Sóósa, Toplianska 8, 821 07 Bratislava z 05. 9. 2013 (ďalej len „odvolateľ č.17“), Dušana Jóžu, Chemická 26, 931 04 Bratislava z 05. 9. 2013 (ďalej len „odvolateľ č.18“), Valérie Šlavkovej, Haburská 29, 821 01 Bratislava z 05. 9. 2013 (ďalej len „odvolateľ č.19“), Dionýza Kučeru, Malý Ostrov 1243, 925 23 Jelka z 05. 9. 2013 (ďalej len „odvolateľ č.20“), Tibora Kučeru, 930 52 Bellová Ves 102 z 05. 9. 2013 (ďalej len „odvolateľ č.21“), Zoltána Kucseru, 925 23 Hrubá Borša 36 z 05. 9. 2013 (ďalej len „odvolateľ č.22“), Ľudovíta Igenéša, 900 38 Eliášovce 197 z 05. 9. 2013 (ďalej len „odvolateľ č.23“), Tibora Kucseru, 900 39 Zlaté Klasy 127 z 05. 9. 2013 (ďalej len „odvolateľ č.24“), Oľgy Hrbekovej, Marečka 3, 841 08 Bratislava z 05. 9. 2013 (ďalej len „odvolateľ č.25“), Ladislava Kucseru, 925 23 Hrubá Borša 64 z 05. 9. 2013 (ďalej len „odvolateľ č.26“), Františka Balážiho, 930 36 Horná Potôň miestna časť Čečenská Potôň č. 163 z 05. 9. 2013 (ďalej len „odvolateľ č.27“), Ing. Kataríny Trnavskej, Eliášovce 151, 900 38 Nový Život z 30. 8. 2013 (ďalej len „odvolateľ č.28“), Kataríny Belaiovej, 930 39 Zlaté Klasy 221 z 05. 9. 2013 (ďalej len „odvolateľ č.29“), Ireny Pellerdiovovej, 930 39 Zlaté Klasy 121 z 05. 9. 2013 (ďalej len „odvolateľ č.30“), RNDr.

Milana Trnavského, Mierová 950/8, 925 23 Jelka z 30. 8. 2013 (ďalej len „odvolateľ č.31“), Petra Valachyho, Slatinská 5025/32, 821 07 Bratislava z 28. 8. 2013 (ďalej len „odvolateľ č.32“), Ladislava Kovácsa, Eliášovce 222, 930 38 Nový Život z 28. 8. 2013 (ďalej len „odvolateľ č.33“) a Zoltána Vargu, Eliášovce 18, Nový Život (ďalej len „odvolateľ č.34“), preskúmal prvostupňové rozhodnutie Obvodného úradu životného prostredia Trnava, odboru ochrany zložiek životného prostredia a odvolacích konaní (ďalej len „OÚŽP Trnava“) vydané príslušným orgánom štátnej vodnej správy rozhodnutím č. 2013/1486/GI z 18. 07. 2013 podľa § 26 ods.1 v súlade s § 52 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon“) v spojení s § 66 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), ktorým bola povolená stavebníkovi PRVÁ PRODUKČNÁ, s.r.o., Strojnícka 103, 821 05 Bratislava (ďalej len „stavebník“) vodná stavba „Malá vodná elektrárň Nový Život - Eliášovce“ (ďalej len „MVE“). Zároveň bolo povolené osobitné užívanie vôd na využívanie hydroenergetického potenciálu povrchových vôd vodného toku Malý Dunaj v rkm 67,820 podľa § 21 ods. 1 písm. a) bod 3 vodného zákona s určením podmienok na osobitné užívanie vôd.

Na základe výsledkov odvolacieho konania odvolací orgán vydáva nasledujúce

r o z h o d n u t i e:

Odvolaniu odvolateľov sa **čiasťočne vyhovuje**, napadnuté rozhodnutie OÚŽP Trnava č. 2013/1486/GI z 18. 07. 2013 sa **zrušuje** a podľa § 59 ods.3 správneho poriadku vracia sa na nové prejednanie a rozhodnutie.

O d ô v o d n e n i e

OÚŽP Trnava ako prvostupňový orgán na základe žiadosti stavebníka povolil podľa § 26 v súlade s § 52 vodného zákona a § 66 stavebného zákona vodnú stavbu MVE na vodnom toku Malý Dunaj v profile existujúceho stupňa v r. km 67,820 na parc. č. 623, 611/1, 612/3, 610/3, 614/35, 620 a 613/2 v k. ú. Nový Život a na parc. č. 2942 v k. ú. Jelka stavebníkovi a súčasne v súlade s § 21 ods. 1 písm. a) bod 3 vodného zákona povolil využitie hydroenergetického potenciálu povrchových vôd vodného toku Malý Dunaj v r. km 67,820.

Proti rozhodnutiu podali odvolatelia v zákonom určenej lehote po doručení napadnutého rozhodnutia odvolania, ktoré uvádzame v skrátenom znení.

Odvolateľ č. 1 v odvolaní uvádza, že výstavbou MVE dôjde k nežiaducej fragmentácii vodného toku, že priamo ohrozí genofond pôvodných druhov rýb, štetinový rybovod nezabezpečí pozdĺžnu kontinuitu toku, pretože jeho funkčnosť je nízka vo vzťahu k druhom, ktoré sa vyskytujú v Malom Dunaji. Dôjde k zmene charakteru vodného prostredia a tým aj rybárskeho revíru, zanikne prúdivé prostredie v dôsledku čoho sa postupne zmení aj druhové zloženie rýb a ostatných vodných živočíchov, zhorší sa kvalita vody pretože hať zníži samočistiacu schopnosť vody. Odvolateľ poukazuje, že bude priamo ohrozená chránená vodohospodárska oblasť, že projektová dokumentácia nezohľadňuje verejný záujem, ktorým je ochrana životného prostredia a bola vypracovaná bez odborných podkladov, posudkov, či expertíz na základe ktorých by bolo možné objektívne posúdiť negatívny vplyv MVE na ekosystém rieky Malý Dunaj. Upozorňuje správny orgán na kumulatívny efekt plánovaných malých vodných elektrární na Malom Dunaji, ktoré budú vzdialené medzi sebou len niekoľko kilometrov a ich povolením dôjde k totálnej devastácii riečného ekosystému, zániku

prirodzeného prostredia pre pôvodné druhy vodných organizmov a obmedzeniu základných funkcií vodného toku.

Ďalej poukazuje na posúdenie vplyvov na životné prostredie v súlade so zákonom č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o posudzovaní vplyvov na ŽP“), ktorého záverom je že predmetná činnosť sa nebude ďalej posudzovať. Podľa neho ide o nesprávny postup.

Zo strany správneho orgánu podľa odvolateľa č. 1 prišlo k porušeniu §32, §33 ods.2 a §46 správneho poriadku. Rozhodnutie je v rozpore s ustanoveniami §1, §5, §21 a § 53 vodného zákona, §1, §2, §3 a §4 zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane prírody“), § 18 zákona č. 139/2002 Z. z. o rybárstve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rybárstve“) a so zákonom o posudzovaní vplyvov na ŽP.

Odvolateľ č. 1 dáva do pozornosti správne mu orgánu ustanovenia rozhodnutia Najvyššieho súdu Slovenskej republiky zo dňa 22.10.2010 rozsudok č.k.5Sžp/106/2009 v ktorom vyslovil právny názor, že výstavba a prevádzka MVE je vždy negatívnym zásahom do vodného ekosystému a teda aj rybárskeho revíru a že právo na priaznivé životné prostredie je základným právom garantovaným jednotlivcovi prostredníctvom Ústavy Slovenskej republiky.

Odvolateľ č. 2 sa odvolal z dôvodu, že evidujú v k. ú. Eliášovce závlahovú stavbu s názvom „Závlaha pozemkov HŽO I.“, okruh čerpacej stanice ČS Belová Ves a podmienky vo svojom stanovisku č.4433-2/110/2011 z 8.11.2011 k predmetnej stavbe žiadajú zapracovať do rozhodnutia.

Odvolateľ č. 3 podal odvolanie z dôvodu, že bol vynechaný z celého procesu územného konania, rozhodnutie je nezákonné a pri posudzovaní navrhovanej činnosti podľa zákona o posudzovaní vplyvov na životné prostredie musí navrhovateľ predložiť náležitosti v súlade s § 22 zákona o posudzovaní vplyvov na ŽP.

Odvolateľ č. 4 uvádza, že jeho námietky boli vysvetlené nedôsledne, nakoľko vlastníci pozemkov, na ktorých majú byť realizované opevnenia pravého a ľavého brehu rieky, dodnes neboli kontaktovaní, nesúhlasia s riešením likvidovaných porastov – novou vegetáciou, a nie je uvedené na akých pozemkoch budú opevnenia realizované. Upozorňuje na otázky rybovodu a straty podmienok pre život niektorých druhov rýb, neatraktívnosti splavovania, sanácie kontaminovaných podzemných vôd, ktorá je veľmi nákladná a technicky veľmi ťažko realizovateľná. Podľa neho vzdušná hladina bude také, že na niektorých úsekoch zaplaví okolité pozemky.

Odvolateľ č. 6 podal odvolanie z dôvodu, že s jeho námietkami vznesenými písomne 24.4.2013 na ústnom pojednávaní s miestnym zisťovaním sa správny orgán nezaoberal a oznámil, že obec Blahová nie je účastníkom konania, ani dotknutým orgánom.

Odvolateľ č. 7 podal odvolanie z dôvodu nesplnenia min. 2 bodov výzvy z rozhodnutia o prerušení konania a to bod č. 11 doriešiť prístupovú komunikáciu k stavbe a tiež vlastnícke práva k pozemkom na ktorých bude cesta a že nájomná zmluva s obcou podpísaná nebola. Bod č. 12 žiadal predložiť stanovisko obce Nový Život, ako samosprávy k investičnej výstavbe v obci v súlade s § 4 č ods. 3 písm. d) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o obecnom zriadení“. Poukazujú na súhlas zo dňa 21.3.2013, ktorý ale bol podľa § 140b stavebného zákona podpísaný zamestnancom stavebného úradu a nie štatutárnym zástupcom obce. Pokiaľ by bolo vyžiadané záväzné stanovisko obce, obec by zaviazala investora na splnenie určitých

podmienok aj ohľadne náhrady škôd, ktoré môžu vzniknúť v dôsledku realizácie a prevádzkovania stavby, čo jej nebolo umožnené. Odvolateľ č. 7 poukazuje aj na zmenu umiestnenia príjazdovej komunikácie cez existujúce komunikácie v obci Nový Život, ktorá s nimi nebola prekonzultovaná a prístupová komunikácia nebola riešená ani zmenami a doplnkami ÚPD obce Nový Život v roku 2011.

Odvolatelia č. 5, č. 8-33 uvádzajú rovnaké dôvody odvolania a to, že ako vlastníci nehnuteľností susediacich s vodným tokom Malý Dunaj v úseku krátko nad prehradením budú závažným spôsobom dotknutí výstavbou MVE - dôjde k ich podmáčaniu alebo fyzickému zaplaveniu vodou, nakoľko vo viacerých prípadoch sa nachádzajú pod úrovňou plánovaného vzdutia a poukazujú na skutočnosť, že v dotknutých úsekoch sa nenachádzajú ochranné hrádze, ktoré by tomu zabránili. S výstavbou hrádzi na ich pozemkoch nesúhlasia.

OÚŽP Trnava upovedomil účastníkov konania o obsahu podaných odvolaní podľa § 56 správneho poriadku a to aj oznámením verejnou vyhláškou na úradnej tabuli obcí Nový Život a Jelka od 29. 7. 2013 do 16. 8. 2013.

K odvolaniu sa vyjadrili:

Obec Blahová z 21.8.2013 uvádza, že životné prostredie a pozemky obyvateľov obce budú závažným spôsobom dotknuté výstavbou MVE a z toho dôvodu trvajú na odvolaní a žiadajú zrušenie napadnutého rozhodnutia.

Poľovnícke združenie Nový Život z 27.8.2013 trvá na podanom odvolaní a upozorňuje na prebiehajúci súdny spor o opätovné prehodnotenie územného rozhodnutia.

Poľnohospodárske družstvo so sídlom v Novom Živote z 02.09.2013 súhlasí s odvolaniami.

Obec Nový Život z 30.8.2013 trvá na svojom odvolaní a požaduje dodržanie ostatných podmienok stanovených skoršími uzneseniami obecného zastupiteľstva a obecného úradu.

Zoltán Varga z 27.8.2013 trvá na svojom odvolaní a žiada aj opätovne prehodnotiť územné rozhodnutie, pri ktorom by mali byť prizvaní všetci vlastníci pozemkov ovplyvnených predmetnou výstavbou.

Valéria Šlavková z 9.9.2013 sa stotožňuje s podanými odvolaniami.

Ing. Pál Farkaš, Anna Farkašová a Vincent Farkaš z 9.9.2013 okrem iného majú za to, že v danom prípade bol závažným spôsobom porušený zákon zo strany orgánov, ktoré doteraz vydávali povoľovacie stanoviská. Podľa nich vydaním rozhodnutia boli porušené ich práva Ústavou SR, ako aj ostatnými právnymi normami chránené vlastnícke práva k pozemkom, ktoré sú dotknuté plánovanou výstavbou.

Slovenský rybársky zväz – Rada Žilina z 03. 9. 2013 uvádza, že mu neboli zaslané odvolania ostatných účastníkov konania a bola mu stanovená neprímerane krátka lehota na vyjadrenie sa. Navrhuje napadnuté rozhodnutie zrušiť a vrátiť na nové konanie s doplnením dokazovania vplyvu vodnej stavby na životné prostredie, čím sa zabráni nehospodárnemu konaniu zo strany povoľujúceho orgánu.

CENO s.r.o. z 04. 09.2013 sa k predloženým odvolaniam vyjadril tak, že ako vlastník pozemkov, ktoré hraničia s brehom Malého Dunaja v celkovej dĺžke cca 3000 m, žiada riešiť otázku kompenzácie ich pozemkov, ktoré zvýšením hladiny Malého Dunaja budú zaplavené, taktiež poukazuje na úroveň hladiny vody v ich materiálovej jame, ktorá je zároveň zdrojom vody pre rybáreň a priamo komunikuje s výškou hladiny Malého Dunaja. Čerpacie zariadenie je v blízkosti materiálovej jamy umiestnené len cca 0,8 m nad hladinou vody, čím dôjde k jeho ohrozeniu pri zaplavení a žiadajú riešiť zabezpečenie prípadného výpadku prevádzky počas výstavby. V ďalšom bode poukazujú na porušenie dna Malého Dunaja počas výstavby a teda aj sedimentov, nakoľko koncentrácia aldehydov, fenolov a iných je pre chov rýb nebezpečných látok je ešte stále vysoká a obávajú sa, že príde ku kontaminácii ich vodného

zdroja, čo by znemožnilo prevádzku rybárne a znížilo aj hodnotu firmy a pozemkov. Žiada vopred určiť kto bude za spôsobenú škodu ručiť a zabezpečiť vopred financovanie tejto s veľkou pravdepodobnosťou očakávanej škody.

Hydromeliorácie š.p., Bratislava z 02. 09. 2013 trvajú na zahrnutie vyjadrenia zo dňa 8.11.2011 do podmienok rozhodnutia o povolení na predmetnú stavbu, čím bude zabezpečené dodržanie podmienok, vyplývajúcich z vyjadrenia č. 4433-2/110/2011.

Dušan Pekár z 12. 09. 2013 uviedol, že sa stotožňuje s podanými odvolaniami a súhlasí s nimi a odvolania dopĺňa o to, že jeho susediaci pozemok, ktorý sa nachádza pri pravom brehu rieky Malý Dunaj cca rkm 71,100, nebol zakreslený do projektu, ani vedľajšie pozemky. Obec Jelka ich o neinformovala o plánovanej výstavbe i napriek tomu, že sú zakreslené v katastrálnej mape, v PD nie je zakreslený jeho susediaci pozemok, na ktorom je postavená murovaná chata. Z pozdĺžneho rezu vyplýva, že hladina v uvedenom úseku stúpne o 2,12 m v porovnaní s priemerným terajším stavom, čo priamo ovplyvní hladinu podzemnej vody na jeho pozemku, príde k podmočeniu stavby a zníženiu kvality vody vo vrtanej studni na jeho pozemku. Zároveň sa výstavbou znehodnotí jeho nehnuteľnosť a celkové využitie pozemku ktorý kupoval na rekreačné účely. Miesto výrubom stromov stratí svoj pôvodný charakter a znehodnotí sa aj jeho tržová cena.

Stavebník z 10. 09. 2013 sa vyjadril ku všetkým odvolaniam s vysvetlením jednotlivých bodov a má za to, že boli splnené zákonné podmienky na vydanie rozhodnutia o povoľovaní stavby MVE a preto žiada aby odvolací orgán napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu potvrdil.

OÚŽP Trnava po doplnení konania predložil 18. 09. 2013 spisový materiál vo veci rozhodnutia o odvolaní odvolaciemu orgánu spolu so svojim stanoviskom, že v podaných odvolaniach sú jednotlivé námietky a požiadavky viac – menej totožné, týkajú sa predovšetkým preskúmania právoplatného územného rozhodnutia a zisťovacieho konania, ktoré boli súčasťou podkladov pre vydanie povolenia. Po preskúmaní jednotlivých námietok špeciálny stavebný úrad zistil, že uskutočnením ani budúcim užívaním stavby nie sú ohrozené práva ani právom chránené záujmy účastníkov konania. Z posúdenia vplyvov na životné prostredie je zrejmé, že výstavbou MVE nedôjde k výraznému zhoršeniu prostredia vo vodnom toku nad a pod vodnou stavbou a preto navrhuje napadnuté rozhodnutie potvrdiť v celom rozsahu.

V odvolacom konaní stavebník doplnil podklady k odvolaniu, týkajúce sa upresnenia vlastníckych vzťahov k pozemkom registra E KN parc.č.620 a parc.č.611/1 k.ú. Eliášovce. Z parcely 611/1 boli GP vyhotoveným Ing. Ľubomírou Ogurčákovou pod. č. 81/2012 zo 04.12.2012 odčlenené pozemky registra C KN č.715/9, 715/10 a 716/3 a povolením vkladu č. V-611/13 sa stali vlastníctvom stavebníka (LV č. 1564). Povolením uvedeného vkladu prišlo k zníženiu výmery pozemku parc.č.611/1 zapísaného na LV č. 1287. Zároveň priložili nájomnú zmluvu so Slovenským vodohospodárskym podnikom, š.p. Banská Štiavnica, ktorá nebola súčasťou spisu a ani doplnenia zo dňa 28.10.2013.

Právna zástupkyňa Poľovníckeho združenia Feherág Nový Život, 930 38 Nový život Eva Kováčechová, advokátka dňa 5.11.2013, zaslala na odvolací orgán „Výzvu na prerušenie stavebného konania vo veci povoľovania vodnej stavby MVE a vyzvala MŽP SR, odbor štátnej vodnej správy a rybárstva, aby prerušil odvolacie konanie v predmetnej veci až do vydania právoplatného súdneho rozhodnutia vo veci preskúmania zákonnosti územného rozhodnutia na umiestnenie vodnej stavby MVE. Prílohou uvedenej výzvy bolo Uznesenie Krajského súdu v Trnave o odklade vykonateľnosti rozhodnutia žalovaného Obvodného úradu Trnava, odboru výstavby a bytovej politiky č. KSÚ-OSP-2012/00736/Ho z 18.10.2012

ktorý vydal rozhodnutie o umiestnení stavby, do právoplatného rozhodnutia súdu vo veci samej.

Odvolačný orgán preskúmal odvolaním napadnuté rozhodnutie a postup OÚŽP Trnava, ktorý predchádzal jeho vydaniu z hľadiska procesného práva ako aj z hľadiska hmotného práva spolu so súvisiacim spisom v celom rozsahu. Výsledky porovnal s príslušnými právnymi predpismi, najmä s príslušnými ustanoveniami správneho poriadku, stavebného zákona, vodného zákona, vyhlášky MŽP SR č.453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona, vyhlášky 532/2002 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o všeobecných technických požiadavkách na výstavbu a o všeobecných technických požiadavkách na stavby užívané osobami s obmedzenou schopnosťou pohybu a orientácie, vyhlášky MŽP SR č. 433/2005 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o využívaní hydroenergetického potenciálu vodných tokov a zistil nasledovný skutkový a právny stav:

Stavebník požiadal OÚŽP Trnava o vydanie stavebného povolenia na predmetnú stavbu 28. 03. 2013. V žiadosti uviedol pozemky na ktorých žiada povoliť stavbu a to parc. č. 623, 611/1, 612/3, 610/3, 614/35, 620 a 613/2 registra „E“ v k. ú. Eliášovce a na parc. č. 2942 registra „E“ v k. ú. Jelka. OÚŽP Trnava následne oznámil začatie vodoprávneho konania verejnou vyhláškou s ústnym pojednávaním na 24. 04. 2013 so stretnutím účastníkov konania na Obecnom úrade Nový Život. Oznámenie bolo doručené obciam Nový Život, Jelka, Blahová, projektantovi a ďalším 28 dotknutým orgánom a známym účastníkom konania s poznámkou, že toto oznámenie musí byť spolu so situáciou vyvesené po dobu 15 dní na úradnej tabuli v obci Nový Život a v obci Jelka. Na konaní boli vznesené námietky a pripomienky viacerých účastníkov konania a dotknutých orgánov. Dňa 25. 4.2013 bolo doručené na OÚŽP Trnava záväzné stanovisko Krajského pamiatkového úradu Trnava. Dňa 30. 04. 2013 bolo doručené súhlasné stanovisko Obce Jelka s predmetnou výstavbou, ak budú doriešené podmienky uvedené v stanovisku. Išlo o doplnenie stanovísk OÚŽP Galanta, doplnenie účastníka konania Západoslovenskej vodárenskej spoločnosti a.s. Nitra, vysvetlenie režimu podzemných vôd, infiltrácie vôd z vodného toku do okolitého prostredia, plnenie funkcie Malého Dunaja ako drénu aj po realizácii výstavby, úpravy brehov po lokalitu „Vodný mlyn“ aby sa zamedzilo zamokrovaniu pozemkov okolo koryta Malého Dunaja. Ďalej žiadala realizáciu 2 x ročne postreku proti komárom, úpravy brehu tak, aby sa zabránilo jeho podmývaniu, a aby zároveň bol umožnený prístup k vodnej hladine. V prípade, že sa posúdením vyššie uvedených podmienok preukáže negatívny vplyv stavby na súčasný režim podzemných vôd – s realizáciou stavby obec Jelka nesúhlasí.

Spisová dokumentácia pre vydanie stavebného povolenia nebola kompletná. OÚŽP Trnava vyzval stavebníka na doplnenie dokladov potrebných pre vydanie stavebného povolenia a konanie prerušil. Stavebník 10.6.2013 doplnil doklady pod č. 1, 2, 3, 5, 9. Doklady pod č. 4, 6, 7, 8, 10, 11 a 12 doplnené neboli a zmluva so správcom vodného toku SVP, š.p. Banská Štiavnica (bod 5) bola doplnená len dokladom „Zmluva o uzatvorení budúcej nájomnej zmluvy“ (ďalej len „ZoBNZ“) o ponechaní pozemkov na dočasné užívanie pre výstavbu „Malej vodnej elektrárne – Blahová“ na vodnom toku Malý Dunaj. Táto bola podpísaná 22.12.2009. Zmluvné strany sa dohodli, že po predložení právoplatného územného rozhodnutia na umiestnenie MVE najneskôr do 31.12.2012 uzatvoria nájomnú zmluvu.

Následne OÚŽP Trnava vydal rozhodnutie č. 2013/1486/GI dňa 18. 07. 2013 podľa § 26 ods. 1 v súlade s § 52 vodného zákona a § 66 stavebného zákona o povolení vodnej stavby MVE na toku Malý Dunaj v profile existujúceho stupňa v r. km 67,820 a zároveň vydal povolenie podľa § 21 ods.1 písm. a) bod 3 vodného zákona na využívanie hydroenergetického potenciálu povrchových vôd vodného toku Malý Dunaj v r. km 67/820.

V rámci stavebného konania boli vznesené námietky SRZ – Rada Žilina, obcami Blahová, Nový Život a Jelka, správcom vodného toku SVP š.p., OZ Bratislava, Poľovníckym združením Nový Život, riaditeľom spoločnosti DAN-FARM s.r.o., Ing. Šnegoňom Jozefom PhD., právnym zástupcom Poľnohospodárskeho družstva Nový Život, LESY SR, š.p., OZ Levice, ŠOP SR, Správa CHKO Dunajské Luhy, OÚŽP Dunajská Streda a OÚŽP Galanta.

Stavebník Prvá produkčná, s.r.o. Bratislava ako reakciu na námietky spoločnosti DAN-FARM týkajúcich sa prístupovej cesty cez súkromné pozemky, ktorých majitelia neboli vôbec oslovení oznámila, že prístup k stavbe bude vedený inou trasou, po účelovej komunikácii obce Nový Život.

V odvolacom konaní odvolací orgán konštatuje nasledovné zistenia:

Prvostupňový orgán pochybil v tom, že pokračoval v konaní pred doložením všetkých potrebných dokladov uvedených vo výzve z 03. 05. 2013. V tomto prípade nebol dodržaný postup ustanovenia § 29 ods. 4 správneho poriadku, § 60 ods. 1 stavebného zákona, pretože neboli doložené všetky doklady, ktoré špeciálny stavebný úrad výzvou pod. č. 2013/1486/GI žiadal a v odôvodnení rozhodnutia nebol tento postup zdôvodnený. Následne OÚŽP Trnava neoznámil účastníkom konania pominutie dôvodov prerušenia konania a nedal im opätovne možnosť pred vydaním rozhodnutia oboznámiť sa s doloženou dokumentáciou a k veci sa v lehote vyjadriť v súlade s § 33 ods. 2 správneho poriadku.

Rozhodnutie o umiestnení stavby založené v spisovej dokumentácii neobsahuje umiestnenie stavby vyznačené v grafickej prílohe a v textovej časti nie sú uvedené pozemky parcely KN C č. 404/11, 404/13, 349, 404/2, 432/1, 432/3, 432/4, 422/1 (resp. 427/2) k. ú. Blahová, po ktorých je vedený SO 306 Vyvedenie výkonu - dlhý 2350m (v rozhodnutí o umiestnení stavby je tento objekt vedený ako SO 406 nesúlady v číslovaní). Tiež nie sú uvedené pozemky, po ktorých bude objekt „SO 405 Prístupová cesta“, preto nie je možné skontrolovať či je projektová dokumentácia stavby (ďalej len PD) pre stavebné povolenie v súlade s podmienkami rozhodnutia o umiestnení stavby. Prístupová komunikácia podľa PD je navrhovaná po parcelách KN C č. 715/4, 614/50, 614/49, 614/48, 595/5, 621, 440, 357/1, 357/2,243 kat. územie Eliášovce. Podľa § 3 ods. 3 písm. a) vyhl. č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona k návrhu na vydanie územného rozhodnutia sa prikladá situačný výkres súčasného stavu územia na podklade katastrálnej mapy so zakreslením predmetu územného rozhodnutia. Podľa § 4 ods. 2 uvedenej vyhlášky k územnému rozhodnutiu pripojí stavebný úrad overený situačný výkres so zakreslením predmetu územného rozhodnutia na podklade katastrálnej mapy. Predmetné územné rozhodnutie Obce Nový Život založené v spise neobsahuje takúto grafickú prílohu ako ukladá § 39a ods. 1 stavebného zákona.

Podľa § 8 ods. 1 písm. c) vyhl. č. 453/2000 Z. z. žiadosť o stavebné povolenie obsahuje parcelné čísla a druhy stavebného pozemku s uvedením vlastníckych alebo iných práv podľa katastra nehnuteľností a parcelné čísla susedných pozemkov a susedných stavieb alebo ostatných pozemkov, ktoré sa majú použiť ako stavenisko.

Zo spisového materiálu nie je preukázané, že k žiadosti, a ani k vydaniu napadnutého rozhodnutia mal stavebník v súlade s § 58 ods. 2 stavebného zákona ku všetkým potrebným pozemkom vlastnícke právo alebo iné právo podľa § 139 ods. 1 stavebného zákona, ktoré ho oprávňuje na nich zriadiť stavbu. Na stavbu MVE bola predložená ZoBNZ, v ktorej sa zmluvné strany dohodli, že budúci prenajímateľ a budúci nájomca na základe geodetického zamerania budúcej stavby po predložení právoplatného územného rozhodnutia na umiestnenie stavby MVE – Blahová najneskôr do 31.12.2012 uzatvoria nájomnú zmluvu o nájme uvedenej nehnuteľnosti. Predmetná nájomná zmluva do dnešného dňa v spise doplnená nebola, i napriek tomu, že v doplnení podkladov k odvolaniu stavebníkom zo dňa 28.10.2013 bola citovaná ako príloha.

Správny orgán je povinný dôsledne postupovať v konaní v súlade so zásadami správneho konania uvedenými v § 3 správneho poriadku. Pritom je povinný postupovať v úzkej súčinnosti s účastníkmi konania, ktorých sa týka a dať im vždy príležitosť, aby mohli svoje práva a záujmy účinne obhajovať, najmä sa vyjadriť k podkladu rozhodnutia a uplatniť svoje návrhy. Len pri rešpektovaní postupu podľa zákonov a iných právnych predpisov je možné vydať rozhodnutie, ktoré vedie k správnenému vybaveniu veci a ktoré vychádza zo spoľahlivo zisteného stavu veci. Správnosť a úplnosť zistených podkladov, medzi ktoré patrí aj právo účastníka vyjadriť sa k veci a uvádzať dôkazy pred vydaním rozhodnutia, aby bolo možné vyhodnotiť všetky skutkovo a právne významné okolnosti, ktoré sú presvedčivé a vedú k správnenému rozhodnutiu. Ďalej je potrebné postupovať v súlade s § 32 správneho poriadku a zistiť presne a úplne skutočný stav veci a za tým účelom si obstarat' potrebné doklady pre rozhodnutie.

S námietkami vznesenými na konaní sa stavebný úrad vysporiadal len čiastočne v odôvodnení rozhodnutia. S námietkami obce Blahová sa stavebný úrad v odôvodnení nezaoberal, pričom v odôvodnení povolenia uviedol, že prišlo k zmene projektu a k zmene príjazdovej komunikácie k stavbe MVE, ktorá bude po jestvujúcej komunikácii v Obci Nový Život, a preto Obec Blahová nie je účastníkom konania, ani dotknutým orgánom štátnej správy a k jej pripomienkam sa úrad nebude zvlášť vyjadrovať.

Vzhľadom na to, že obci Blahová bolo zaslané oznámenie o začatí vodoprávneho konania a pozvanie na ústne pojednávanie, je na správnom orgáne aby preukázal, že daný subjekt nebude rozhodnutím vo svojich právach dotknutý. V prípade, ak to správny orgán preukáže, vydá rozhodnutie o vylúčení tohto účastníka z konania. Dotknutý subjekt je účastníkom konania až do okamihu nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o vylúčení z konania.

O námietkach ŠOP SR, Správy CHKO Dunajské Luhy uvedených v zápisnici z ústneho pojednávania tiež nebolo v odôvodnení rozhodnuté. Mali byť zohľadnené alebo zamietnuté s poukazaním na stanoviská dotknutých orgánov štátnej správy OÚ ŽP Galanta, odbor kvality životného prostredia a OÚŽP Dunajská Streda, odbor kvality ŽP a odbor štátnej vodnej správy a ochrany prírody, ktorý sa k predmetnej stavbe vyjadrili a podľa § 68 písm. a) zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov Okresný úrad vykonáva v prvom stupni štátnu správu vo veciach ochrany prírody a krajiny v rozsahu ustanovenom týmto zákonom a podľa § 68 ods. f) citovaného zákona vydáva vyjadrenie podľa § 9 ods. 1 písm. b) a c) v územiach s prvým, druhým a tretím stupňom ochrany.

V odvolacom konaní OÚŽP Trnava dožiadal Krajský súd v Trnave o informáciu o stave konania vo veci žaloby Poľnohospodárskeho družstva so sídlom v Novom Živote (ďalej len PZ Nový Život) vo veci prešetrenia zákonnosti rozhodnutia o umiestnení stavby, ktoré vydala Obec Nový Život pod. č. N 2010/381-006 dňa 18. 04. 2010 a jeho zmeny vydané Krajským stavebným úradom Trnava pod. č. KSÚ-OSP-2012/00736/Ho zo dňa 18.10.2012. Dňa 22. 7. 2013 vydal Krajský súd v Trnave Uznesenie v právnej veci žalobcu PZ Nový Život proti žalovanému OÚŽP Trnava v ktorom súd odkladá vykonateľnosť rozhodnutia žalovaného OÚŽP Trnava č. KSÚ-OSP-2012/00736/Ho z 18.10.2012 do právoplatného rozhodnutia súdu.

Vzhľadom na uvedené prvostupňový orgán môže pokračovať v novom konaní až po právoplatnom rozhodnutí Krajského súdu Trnava v súlade s § 40 správneho poriadku o predbežnej otázke.

Námietky odvolateľa č. 1 sú čiastočne opodstatnené v časti týkajúcej sa porušenia všeobecných procesnoprávnych predpisov správneho poriadku, nakoľko prvostupňový orgán nepostupoval v súlade s § 32, 33 ods. 2 a § 46 správneho poriadku, pretože nevychádzal zo spoľahlivo zisteného stavu veci. Podkladom pre rozhodovanie boli stanoviská dotknutých orgánov štátnej správy OÚ ŽP Galanta, odbor kvality životného prostredia a OÚŽP Dunajská Streda, odbor kvality ŽP a odbor štátnej vodnej správy a ochrany prírody, ktorý sa

k predmetnej stavbe vyjadrili a podľa § 68 písm. a) zákona o ochrane prírody a preto rozhodnutie nebolo vydané v rozpore so zákonom o ochrane prírody a krajiny.

Námietky týkajúce sa rybníctva v konaní rieši správca vodného toku, ktorý je povinný v rámci starostlivosti o zachovanie a rozvoj všetkých funkcií vodných tokov a ich korýt prihliadať podľa § 48 ods. 5 vodného zákona na ochranu rybníctva pri správe vodného toku. Vo vodoprávných konaniach o povolení vodnej stavby MVE na vodnom toku je vždy účastníkom konania podľa § 73 ods. 3 vodného zákona.

Ochrana rybníctva je vymedzená v ust. § 18 zákona o rybníctve.

Podľa § 18 ods. 1 uvedeného zákona ochranou rybníctva sa rozumie ochrana rýb pred nepriaznivými vplyvmi prírody a pred škodlivými zásahmi ľudí do rybníckych revírov.

Podľa § 18 ods. 2 uvedeného zákona správca vodných tokov je povinný pri projektovaní, výstavbe, prevádzke a udržiavaní vodohospodárskych diel a zariadení, pri úpravách vodných tokov a ich užívaní zohľadniť potreby a ochranu rybníctva. Musí dbať, aby sa tam, kde je to účelné, zriaďovali a udržiavali rybníky a pri budovaní vodných nádrží aj iné vhodné technické zariadenia slúžiace na migráciu a ochranu rýb. Zabezpečuje ochranu vodných tokov pred znečisťovaním a vypúšťaním odpadových vôd nad prípustný stupeň znečistenia.

Podľa § 18 ods. 3 uvedeného zákona zariadenia na ochranu rybníctva musia byť súčasťou projektovej dokumentácie pripravovanej vodohospodárskej stavby.

Správca vodného toku je oprávnený a súčasne aj povinný už k vypracovaniu projektovej dokumentácie pre účely územného konania určovať požiadavky na zabezpečenie všestrannej ochrany vôd vrátane vodných ekosystémov. Vo svojom vyjadrení uplatňuje podmienky na trasu a funkčnosť rybníkov pre zabezpečenie priechodnosti vyskytujúcich sa druhov rýb a pre elimináciu vplyvov na vodný ekosystém, ako aj požiadavky k zabezpečovaniu ďalších povinností pre ochranu rýb uvedených v § 18 ods. 2 citovaného zákona.

Tieto povinnosti nemá oprávnenie nahradzovať a ani iným spôsobom zabezpečovať užívateľ rybníckeho revíru, ktorému bol pridelený výkon rybníckeho práva, nakoľko rozsah tohto jeho oprávnenia je taxatívne vymedzený v ust. § 4 ods. 1 zákona o rybníctve. Užívateľ rybníckeho revíru nemá ani oprávnenie vydávať pre orgány štátnej vodnej správy „záväzné stanoviská“ a pod., nakoľko nemá postavenie dotknutého orgánu štátnej správy.

Námietka týkajúca sa posudzovania podľa zák. č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov sú neopodstatnené, pretože predmetom posudzovania činnosti podľa tohto zákona sú činnosti uvedené v prílohe č.8. V bode č. 2 Energetický priemysel pol. č. 2 sú posudzované priemyselné zariadenia na výrobu elektriny z vodnej energie (hydroelektrárne) ak dôjde k prekročeniu prahových hodnôt uvedených v časti B alebo A. V časti B prahové hodnoty pre zisťovacie konanie je od 5 do 50 MW, čo v tomto prípade nie je dosiahnuté.

Námietka odvolateľa č. 2 týkajúca sa prihliadnutia pri povoľovaní len na jednu prirodzenú vlastnosť vody je neopodstatnená, nakoľko projektová dokumentácia rieši aj záujmy rybníctva navrhnutým rybníkom a tiež sklz pre športové lode.

Námietka odvolateľa č. 2 na nesúlad s § 46 a 47 správneho poriadku je opodstatnená, nakoľko správny orgán nevychádzal zo spoľahlivo zisteného stavu veci a rozhodnutie neobsahovalo príslušné náležitosti v súlade s § 47 ods.3 správneho poriadku, a to v odôvodnení nebolo uvedené, akými úvahami bol vedený pri hodnotení dôkazov a ako sa vyrovnal sa s návrhmi a námietkami účastníkov konania.

Námietka odvolateľa č. 2 je zohľadnená v podmienkach rozhodnutia o umiestnení stavby na str. 12, ktoré je súčasťou dokladovej časti stavebného povolenia a podmienka č. 5 zabezpečuje ich dodržanie.